

VERWALTUNGSRAT**Bericht über die 37. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (26. - 29. Juni 1990)**

Der Verwaltungsrat der Europäischen Patentorganisation hat vom 25. bis 29. Juni 1990 in Berlin unter dem Vorsitz von Herrn Albrecht Krieger (DE) seine 37. Tagung abgehalten. Es war die erste ordentliche Tagung, an der Dänemark (nach seinem Beitritt zum EPÜ am 1. Januar 1990) sowie ein Beobachter der Föderativen Republik Jugoslawien teilnahmen. Herr J.-C. Combaldieu (FR) wurde als Nachfolger von Herrn Krieger mit Wirkung vom 19. Oktober 1990 für drei Jahre zum Präsidenten des Verwaltungsrats gewählt.

Der Präsident des Amts hat den Jahresbericht 1989 vorgestellt. Er hat dem Rat ferner über die Tätigkeit des Amts im ersten Halbjahr 1990 Bericht erstattet.

Im Zusammenhang mit dem europäischen Patenterteilungsverfahren hat der Präsident des Amts berichtet, daß gegenüber 1988 im Jahre 1989 wie erwartet rund 15% mehr Anmeldungen eingereicht worden sind. Der Anteil der Euro-PCT-Anmeldungen an den insgesamt 58 000 eingereichten Anmeldungen beträgt nunmehr 15% (gegenüber 10% im Jahr 1988). Was die Produktion anbetrifft, so konnten deutliche Zunahmen registriert werden: 6% bei den Recherchen, 13% bei der Sachprüfung und 16% bei den Beschwerden.

Der Präsident des Amts hat dem Rat außerdem mitgeteilt, daß das EPA im Juli 1990 die mit dem USPTO und dem JPO vereinbarten Beschränkungen hinsichtlich der Zahl internationaler vorläufiger Prüfungen von Anmeldungen amerikanischer und japanischer Herkunft fallenläßt.

Die intensiven Rekrutierungsmaßnahmen, die schon zu sehr guten Ergebnissen geführt haben (die GD 2 hat so alle 1990 zur Verfügung stehenden Planstellen bereits besetzt), werden fortgeführt. Maßnahmen struktureller Art werden ebenfalls geprüft oder befinden sich schon in der Testphase (beispielsweise das BEST-Projekt zur Zusammenführung von Recherche und Prüfung).

Gegenwärtig wird an der Langzeitstudie "Horizon 2000" gearbeitet, in der all jene Faktoren behandelt werden, die sich auf das Funktionieren des europäischen Patentsystems auswirken können (Verfahren, Gebühren, Auswirkungen des PCT, Folgen der Einführung des Gemeinschaftspatents usw.). Sie wird dem Rat auf einer außerordentlichen Tagung im Oktober 1990 vorgelegt.

ADMINISTRATIVE COUNCIL**Report on the 37th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation (26 to 29 June 1990)**

The Administrative Council held its 37th meeting in Berlin from 25 to 29 June 1990 under the chairmanship of Mr Albrecht Krieger (DE). This was the first regular meeting attended by a Danish delegation (since Denmark's succession to the EPC on 1 January 1990) and by an observer from the Federal Republic of Yugoslavia. Mr J.-C. Combaldieu (FR) was elected to succeed Mr Krieger as Chairman of the Council for a three-year term beginning on 19 October 1990.

The President of the Office presented the 1989 Annual Report and reviewed Office activities during the first half of 1990.

Referring to the European grant procedure, the President stated that the number of applications filed had increased by about 15% between 1988 and 1989, as forecast. Euro-PCT applications accounted for 15% of the 58 000 applications filed (compared to 10% of the 1988 total). Output had risen substantially: searches by 6%, substantive examination by 13% and appeals by 16%.

The President also informed the Council that as from July 1990 the EPO would drop the limitations agreed with the USPTO and JPO on the number of international preliminary examinations for US and Japanese requesters.

An intensive recruitment campaign is continuing, and yielding very positive results (for example, DG 2 has filled all its vacant posts for 1990). Structural measures are also being designed, or are already at the experimental stage (the BEST project, for example, which aims to bring search and examination closer together).

A long-term study called "Horizon 2000" is now in progress, and embraces the many factors likely to affect the operation of the European system (procedure, fees, influence of the PCT, impact of the introduction of the Community patent, etc.). It will be the subject of an extraordinary Council meeting in October 1990.

CONSEIL D'ADMINISTRATION**Compte rendu de la 37^e session du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (du 26 au 29 juin 1990)**

Le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets a tenu sa 37^e session à Berlin, du 25 au 29 juin 1990, sous la présidence de M. Albrecht Krieger (DE). Il s'agissait de la première session ordinaire à laquelle prenaient part le Danemark (après son adhésion à la CBE le 1^{er} janvier 1990), ainsi qu'un observateur de la République fédérative de Yougoslavie. M. J.-C. Combaldieu (FR) a été élu successeur de M. Krieger à la présidence du Conseil pour un mandat de trois ans à compter du 19 octobre 1990.

Le Président de l'Office a présenté le Rapport annuel pour 1989. Il a également fait rapport au Conseil sur les activités de l'Office au cours du premier semestre 1990.

Concernant la procédure européenne de délivrance, le Président de l'Office a indiqué que le nombre de demandes déposées s'était accru, conformément aux prévisions, de quelque 15% entre 1988 et 1989. Sur un total de 58 000 demandes déposées, la part des demandes euro-PCT est désormais de 15% (contre 10% du total pour 1988). Des gains de production substantiels ont été enregistrés: 6% d'augmentation pour la recherche, 13% pour l'examen quant au fond et 16% pour les recours.

Le Président de l'Office a par ailleurs signalé au Conseil que l'OEB cesserait, dès juillet 1990, d'appliquer les quotas qui avaient été fixés en accord avec l'USPTO et le JPO en ce qui concerne le nombre d'exams préliminaires internationaux afférents à des demandes d'origine américaine et japonaise.

Un effort de recrutement intensif se poursuit, qui aboutit à des résultats très positifs (la DG2 a ainsi pourvu l'ensemble de ses postes vacants pour 1990). Des mesures d'ordre structurel sont également à l'étude, voire déjà au stade de l'expérimentation (ainsi le projet BEST, visant à rapprocher la recherche et l'examen).

Une étude à long terme, "Horizon 2000", est en cours et prendra en compte le plus grand nombre de facteurs susceptibles d'influer sur le fonctionnement du système européen (procédure, taxes, incidences du PCT, de l'introduction du brevet communautaire...). Elle fera l'objet d'une session extraordinaire du Conseil en octobre 1990.

Die Zusammenarbeit mit dem Institut der zugelassenen Vertreter hat sich weiter vertieft. Um zu einer besseren geographischen Verteilung der zugelassenen Vertreter beizutragen, wird das EPA eine ergänzende Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung anbieten; hieran werden rund 30 Bewerber pro Jahr im Rahmen der schon im Amt bestehenden Ausbildungskurse teilnehmen können.

Die Verwirklichung der vom Verwaltungsrat 1988 beschlossenen europäischen Patentinformationspolitik macht rasch Fortschritte; eine ganze Reihe von CD-ROM-Produkten steht bereits zur Verfügung (europäische Patentanmeldungen und — gemeinsam mit der WIPO — PCT-Anmeldungen sowie die jeweiligen Titelseiten). Diese Politik kommt auch in einer verstärkten Zusammenarbeit mit den nationalen Ämtern (Lieferung von Geräteausstattungen, zweiseitige Abkommen insbesondere über die Errichtung von Verbindungsstellen) zum Ausdruck.

Der Rat hat die Abkommen zur Übernahme von INPADOC in das EPA genehmigt und den Präsidenten des Amtes ermächtigt, diese mit der Republik Österreich zu schließen. Dieses bedeutende Ereignis ist ein konkreter Beweis für die Dynamik der europäischen Patentinformationspolitik.

Der Präsident des Amtes hat den Rat von der Fühlungnahme mit mehreren Osteuropäischen Ländern (Polen, CSFR, Ungarn, UdSSR) und vom besonderen Interesse dieser Länder an einer engeren technischen Zusammenarbeit mit dem EPA unterrichtet.

Was den Stand der Ratifikationsverfahren anbelangt, so hat Griechenland den Rat über die Ratifikation von Kapitel I des PCT unterrichtet.

Der Rat hat ferner drei neue Vorsitzende sowie sechs Mitglieder der Beschwerdekammern ernannt.

Co-operation has been intensified with the Institute of Professional Representatives. With a view to achieving a more balanced distribution of nationalities among the professional representatives, additional preparation for the European Qualifying Examination has been introduced in the Office and will enable about 30 candidates a year to take part in the courses already provided by the latter.

The European patent information policy adopted by the Administrative Council in 1988 is rapidly being put into practice, and a range of CD-ROM products is already available (European patent applications and - in conjunction with WIPO - PCT applications, and their respective cover pages). This policy is also taking the form of increased co-operation with the national Offices (supply of equipment, bilateral agreements providing in particular for liaison services).

The Council approved the agreements on the integration of INPADOC into the EPO, and authorised the President to sign them with the Republic of Austria. This is a significant event which indicates very clearly the vigour of the European patent information policy.

The President informed the Council of the contacts made with several countries of Eastern Europe (Poland, Czechoslovakia, Hungary, USSR) and of the particular interest these countries have expressed in closer technical co-operation with the EPO.

The Hellenic Republic notified the Council that it had ratified Chapter I of the PCT.

Finally, the Council appointed three new chairmen of Boards of Appeal and six Board members.

La coopération avec l'Institut des mandataires agréés s'est renforcée. Dans le but d'équilibrer la répartition par nationalité des mandataires agréés, une préparation complémentaire à l'examen européen de qualification est actuellement organisée à l'Office européen; elle devra permettre chaque année à quelque 30 candidats de bénéficier des cours déjà dispensés à l'Office.

La politique européenne d'information brevets arrêtée par le Conseil d'administration en 1988 se met rapidement en place, et une gamme de produits CD-ROM est d'ores et déjà disponible (demandes de brevets européens et, en collaboration avec l'OMPI, demandes PCT, ainsi que leurs premières pages respectives). Cette politique se traduit également par une coopération accrue avec les Offices nationaux (fourniture de matériel, accords bilatéraux instaurant notamment des services de liaison).

Le Conseil a approuvé les accords relatifs à l'incorporation d'INPADOC dans l'OEB, et autorisé le Président de l'Office à les signer avec la République d'Autriche. Il s'agit là d'un événement marquant qui témoigne de façon concrète de la vitalité de la politique européenne d'information brevets.

Le Président de l'Office a informé le Conseil des contacts pris avec plusieurs pays de l'Europe de l'Est (Pologne, Tchécoslovaquie, Hongrie, URSS), et de l'intérêt particulier que ces pays accordent à une coopération technique plus étroite avec l'OEB.

Concernant l'état d'avancement des procédures de ratification, la République hellénique a informé le Conseil de sa ratification du Chapitre I du PCT.

Le Conseil a enfin nommé trois nouveaux présidents de chambre de recours ainsi que six membres des chambres.